

鞏固範文《我喜歡的節日：聖誕節》的寫作特點

教學範疇：

- (1) 小學 (第三階，閱讀訓練)
- (2) 中國語文課程第二語言學習架構：

NLL(3.1)1	能理解話語內容，概括要點
NLS(2.1)2	能圍繞話題，大致完整地表達自己的想法
NLR(1.2-2.2)1	能有感情地朗讀文句
NLS3.3	能圍繞中心說話，內容大致有條理。能運用敘述方式交代事件。
NLR(3.1)2	能概略分析閱讀材料的內容要點

基本資料：

任教師：張老師	日期：2016 年 11 月 18 日
學校：(港島區小學)	時間：90 分鐘(3:50pm- 5:20pm)
科目：中國語文科(非華語課程)	教室：(省略)
班(組) 別：C1b	教節：第八節
學生對象：小五(8 人)、小六(12 人)	課題：鞏固範文《我喜歡的節日：聖誕節》的寫作特點
學生人數：20 人	

學習目標：

- (1) 複習中秋節的特點，帶出聖誕節的特點。{ NLL(3.1)1 }、{ NLS(2.1)2 }
- (2) 學生能透過「我喜歡的節日」的寫作特點認識聖誕節：時間、人物、地點、事情和感受。{ NLL(3.1)1 }
- (3) 學生能有感情地朗讀《我喜歡的節日：聖誕節》。{ NLR(1.2-2.2)1 }
- (4) 學生能利用已學《我喜歡的節日：中秋節》作比較，以突顯聖誕節不同的地方。利用範文《我喜歡的節日：聖誕節》製作聖誕卡。{ NLS3.3 }、{ NLR(3.1)2 }

已有知識：

- (1) 學生已認識有關範文《我喜歡的節日：中秋節》的文章組織：時間、人物、地點、事情和感受。
- (2) 學生已初步認識範文《我喜歡的節日：聖誕節》。
學生已學過西方傳統節日文章《萬聖節》。

教學流程：

預計時間	過程	學習目標	教學活動	學習材料
10 分鐘	引入	複習中秋節的特色，帶出聖誕節的特色。	用腦圖邊問邊寫出答案，請學生抄在筆記簿。完成後，保留腦圖，用紙卡貼出聖誕節的特點。	詞卡
50 分鐘	發展一	學生能透過「我喜歡的節日」的寫作特點認識聖誕節：時間、人物、地點、事情和感受，並朗讀範文。	<ol style="list-style-type: none"> 1. 先帶讀課文，再簡介內容，並提供部分詞語粵拼，並提問學生。 2. 每完成一段，請同學朗讀一次；最後整篇範文讀一次。 3. 文章完成，進行分組比賽(一)(全班分五組)，分兩關，第一關，是按照每一段來提問，只要頭三組提供正確答案(以分段句卡回答)，就得一分；第二關，就問及整篇文章的內容，只要頭三組提供正確答案(以不分段句卡回答)，就得兩分。把分數記入每個月的龍虎榜內。 	工作紙、大字報、句卡
25 分鐘	發展二	學生能利用已學《我喜歡的節日：中秋節》作比較，以突顯聖誕節不同的地方。	<ol style="list-style-type: none"> 1. 進行分組比賽(二)：每組派一份《我喜歡的節日：中秋節》和《我喜歡的節日：聖誕節》的範文，請學生 highlight 兩個節日不同的地方，每組負責一段(每篇範文共四段，第三段做兩次)。 2. 回答理想可獲 3 分；一般可獲 2 分；不好也可得 1 分，把分數記入每個月的龍虎榜內。 	大字報、Highlight 筆
(彈性時間) *	發展三	利用文章《我喜歡的節日：聖誕節》製作聖誕卡。	<ol style="list-style-type: none"> 1. 把文章四段內容分成四部分，設計成四張聖誕卡(圖文並茂)。 2. 提供寫聖誕卡的實例，供參考。 	卡紙、顏色筆、Marker、漿糊筆、PPT
5 分鐘	總結	複習主題	複習文章組織應有的內容。學生回應提問。	PPT

* 彈性時間：配合發展二，因應學生能力，而作出彈性時間。

教學材料 (包括本教節以外的材料，僅供參考)：



細心閱讀下面文章，然後回答問題。

我喜歡的節日：中秋節 (Mid-Autumn Festival)

- ① 我喜歡的節日是中秋節。中秋節是中國的節日，在農曆 (lunar calendar) 的八月十五日慶祝 (to celebrate) 這個節日。因為這個節日可以吃月餅和玩花燈，所以我喜歡這個節日。
- ② 每年中秋節，我都會和家人一起去維多利亞公園 (Victoria park) 玩花燈、猜 (guess) 燈謎 (lantern riddles)，還會吃月餅、水果和賞月。
- ③ 在中秋節，雖然有些人喜歡購買 (to buy) 月餅、水果送給親人朋友，但是有些人卻喜歡去餐廳、酒樓吃飯。
- ④ 中秋節是一個代表 (stand for) 團圓 (reunion) 的節日，我希望在中秋節人人快樂，家家團圓。

任務 Task

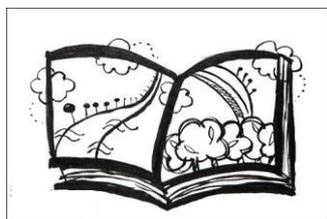
任務一：

1. 「我」喜歡的節日是什麼？甚麼時候慶祝的？
2. 這個節日有甚麼活動？
3. 有些人在哪裏探親或拜年？
4. 「我」對這個節日有甚麼感受？

任務二：在文章中圈出以下的句式。

- (1) 因為……所以…… (Because ... / ...therefore...)
- (2) ……都會…… (...also.... / ...too)
- (3) ……和……一起…… (...together...)
- (4) 雖然……但是……卻…… (Although ... /...but...)
- (5) ...希望... (...hope...)

任務三：製作小書 (Make a small book)



☯ 配對 Matching

𠵼	◆	◆	中	𠵼	◆	◆	籠
玩	◆	◆	月	吃	◆	◆	秋
餅	◆	◆	燈	猜	◆	◆	吃
𠵼	◆	◆	賞	謎	◆	◆	猜
中	◆	◆	餅	籠	◆	◆	謎
燈	◆	◆	玩	節	◆	◆	節

姓名：_____ 班別：_____ 日期：_____ 成績：_____

☯ 配對 Matching

𠵼	◆	◆	中	𠵼	◆	◆	籠
玩	◆	◆	月	吃	◆	◆	秋
餅	◆	◆	燈	猜	◆	◆	吃
𠵼	◆	◆	賞	謎	◆	◆	猜
中	◆	◆	餅	籠	◆	◆	謎
燈	◆	◆	玩	節	◆	◆	節

細心閱讀下面文章，然後回答問題。



我喜歡的節日：聖誕節 (Christmas Festival)

- ① 我喜歡的節日是聖誕節。聖誕節是西方的節日，在每年的十二月二十五日慶祝(celebrate)這個節日。因為這個節日可以吃大餐和收禮物，所以我喜歡這個節日。
- ② 每年聖誕節，我都會和親人(Family)去到尖沙咀(Tsim Sha Tsui)看聖誕燈飾(lightning)、拍照(take photo)，還會吃聖誕大餐(feast)。
- ③ 在聖誕節，雖然有些人喜歡去外地(outland)旅行(trip)，但是有些人卻喜歡留在(stay)香港，跟親友慶祝這個佳節(happy festival time)。
- ④ 聖誕節是一個代表(stand for)團聚(reunion)的節日，我希望(hope)在聖誕節歡歡喜喜，團團圓圓。

任务 Task

任务一：

1. 「我」喜歡的節日是什麼？甚麼時候慶祝的？
2. 這個節日有甚麼活動？
3. 有些人在哪裏探親或拜年？
4. 「我」對這個節日有甚麼感受？

任务二：在文章中圈出以下的句式。

- (1) 因為.....所以..... (Because ... / ...therefor...)
- (2)都會..... (...also.../...too)
- (3)和.....一起..... (...together...)
- (4) 雖然.....但是.....卻..... (Although ... /...but...)
- (5) ...希望... (...hope...)

任务三：製作聖誕卡 (Make Christmas cards)



禮

📄 學習字詞：

填充 (fill in the blank) 。

聖誕節	Christmas Festival	慶祝	
親人		<u>尖沙咀</u>	
燈飾		拍照	
大餐		外地	
旅行		留在	
佳節		代表	
團聚		希望	

✍️ 句式學習(一)：

因為……，所以……。

示例：這個節日可以吃大餐和收禮物，我喜歡這個節日。

一起來寫句子

句式學習(二)：

……希望……。(…hope…)

示例：我希望在聖誕節歡歡喜喜，團團圓圓。

一起來寫句子

句式學習(三)：

雖然……，但是……。(…but…)

示例：雖然有些人喜歡去外地旅行，但是有些人卻喜歡留在香港，跟親友慶祝這個佳節。

一起來寫句子

☯ 配對 Matching



𠂇	◆	◆	佳	餽	◆	◆	看
𠂇	◆	◆	平	𠂇	◆	◆	飾
佳	◆	◆	安	禮	◆	◆	收
𠂇	◆	◆	聖	𠂇	◆	◆	詩
𠂇	◆	◆	歡	𠂇	◆	◆	禮
聖	◆	◆	音	𠂇	◆	◆	物

姓名：_____ 班別：_____ 日期：_____ 成績：_____

☯ 配對 Matching



𠂇	◆	◆	佳	餽	◆	◆	看
𠂇	◆	◆	平	𠂇	◆	◆	飾
佳	◆	◆	安	禮	◆	◆	收
𠂇	◆	◆	聖	𠂇	◆	◆	詩
𠂇	◆	◆	歡	𠂇	◆	◆	禮
聖	◆	◆	音	𠂇	◆	◆	物

🐼 設計圖 Design drawings (一)：老 old

聖誕節的話題很多，發揮性很大，但要著學生把一個字設計成一幅圖畫，回復字的本來面目，找回該字的文字故事，則要取易不取難！於是以「聖誕老人」為話題，以「老」字作為設計。設計之前，提供適當的提示，一來，複習之前的猜謎(謎面：小時四腳，大時兩腳，老時三腳；謎底：人)；二來告訴學生人的成長有不同階段(已 、子 、大 、老 )，唯不提供老時的階段。



 設計圖 Design drawings (二)：禮物盒 gift box

由盒子引申不同的部件，先設計其圖，然後按課文或自己認識的字找出相關的字：

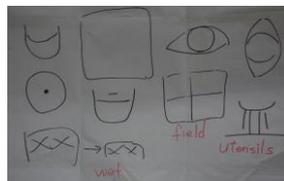
部件	字例	象形字	字							
口	哈									
口	國									
日	晴									
日	昌									
目	睛									
田	男									
皿	盒									
舌	甜									
四	罰									



🐘 設計圖 Design drawings (二)：禮物盒 gift box

由盒子引申不同的部件，先設計其圖，然後按課文或自己認識的字找出相關的字：

部件	字例	象形字	字						
口	哈	𠵼	喜	聖	誕	祝	這	可	吃
			和	咀	聖	還	雖	卻	
口	國	囗	因	團	圓	個	跟	西	
日	晴	日	日	是	都	會	照	但	
日	昌	昌	香	<曾>	<替>	<最>	<會>		
目	睛	目	親	看	歡	<眉>	<眾>		
田	男	田	留	<男>	<甲>	<當>	<界>		
皿	盒	皿	節	禮	燈	飾	豆	餐	
舌	甜	舌	的	拍	<舔>	<甘>			
四	罰	𠵼	<罪>	<罵>	<羅>				



教學成效：

(1) 課堂成果：

- a. 學生能複習中秋節的特點，帶出聖誕節的特點。
- b. 學生能認識聖誕節寫作特點，並朗讀範文。
- c. 學生能利用已學範文作比較，以突顯聖誕節不同的地方。

(2) 課堂評估：

生字較少，學生朗讀就比較暢順；分組比賽比較順暢。欠善的地方是學生在玩遊戲時過度興奮，應在適當的時候給予評分(表現不好的可以採取扣分制)。

(3) 學生作品：

a. 中秋節和聖誕節的腦圖

The mind map is drawn on grid paper and compares two festivals:

- Mid-Autumn Festival (中秋節):**
 - Date: 十一月十五日 (15 November, 16)
 - Location: 中國 (China)
 - Activities: 賞月 (Moon gazing), 吃月餅 (Eating mooncakes), 玩燈籠 (Playing lanterns), 猜燈謎 (Lantern riddles), 吃水果 (Eating fruit), 送禮物 (Giving gifts), 吃飯 (Eating).
 - Feelings: 團圓 (Reunion), 人人開心 (Everyone is happy).
- Christmas (聖誕節):**
 - Date: 十二月二十五日 (25 December)
 - Origin: 西方的節日 (Western festival)
 - Activities: 吃大餐 (Eating a big meal), 收禮物 (Receiving gifts), 看燈飾 (Watching decorations), 和拍照 (and taking photos).
 - Activities: 去外地旅行 (Traveling abroad), 留在香港 (Staying in Hong Kong).

Handwritten notes and annotations include:

- Top left: 十一月十五日. 今天，媽媽和爸爸帶我去公園賞月。沼多時，就吃月餅了，月餅很好吃。然後我們去看花燈，花燈有很多人所以就玩燈籠。真開心！中秋節是一個開心的日子。
- Top right: 十一月二十三日
- Center: 代表: 十二月二十五日
- Below center: 團聚希望, 較歡喜
- Bottom right: Excellent! 23/11

16-11-2016

中秋節的時候，我和我的朋友喜歡的活動是賞月、吃月餅、吃很多水果和玩燈籠。我的朋友和我喜歡中秋節，因為中秋節是一個很快樂的日子。

A mind map for the Mid-Autumn Festival. The central node is '中秋節' (Mid-Autumn Festival). It branches into '中國' (China), '日期' (Date) with '八月十五日' (August 15th), '吃月餅' (Eat mooncakes), '玩燈籠' (Play lanterns), '活動' (Activities), '團圓' (Reunion), '人人開心' (Everyone is happy), 'Feeling' (Very good), and '送禮物' (Gifts) and '物吃飲' (Food and drink). There is also a note '活動(二)' (Activity 2).

A mind map for Christmas. The central node is '聖誕節' (Christmas). It branches into '吃大餐' (Eat a big meal), '收禮物' (Receive gifts), '看燈飾' (Look at light decorations), '代表' (Represent), '團聚' (Reunion), '希望' (Wishes), '歡喜' (Joy), '西方' (Western), '去外地旅行' (Travel abroad), '或' (Or), and '尖沙咀' (Tsim Sha Tsui). There is also a note 'Seam' and 'Tsim Sha Tsui'.

b. 分組比賽(一)：提問學生每個段落內容

西方的節日 中國的節日 農曆的八月十五日	每年的十二月二十五日 可以吃月餅和玩花燈	可以吃大餐和收禮物 尖沙咀 (Tsim Sha Tsui)
維多利亞公園 (Victoria park)	看聖誕燈飾 (Lighting)、 拍照 (take photo)	還會吃聖誕大餐 (feast)。 玩花燈、猜燈謎 (guess) (lantern riddles)

還會吃月餅、 水果和賞月。	去外地(outland)旅 行(trip)，留在(stay) 香港渡過這個 佳節(happy festival time)。	購買(to buy)月餅、 水果送給親 人朋友，去餐 廳、酒樓吃飯。
代表(stand for)家 庭團聚(reunion)的 節日，	希望(hope)歡歡喜 喜，團團圓圓。	代表(stand for)團 圓(reunion)的節 日希望人人快 樂，家家團圓。

c. 進行分組比賽(二)：每組派一份《我喜歡的節日：中秋節》和《我喜歡的節日：聖誕節》的範文：

GP!

姓名：_____ 班別：_____ 日期：_____ 成績：_____

細心閱讀下面文章，然後回答問題。



我喜歡的節日：中秋節 (Mid-Autumn Festival)

- 我喜歡的節日是中秋節。中秋節是中國的節日，在農曆(lunar calendar)的八月十五日慶祝(to celebrate)這個節日。因為這個節日可以吃月餅和玩花燈，所以我喜歡這個節日。
- 每年中秋節，我都會和家人一起去維多利亞公園(Victoria park)玩花燈、猜(guess)燈謎(lantern riddles)，還會吃月餅、水果和賞月。
- 在中秋節，雖然有些人喜歡購買(to buy)月餅、水果送給親人朋友，但是有些人卻喜歡去餐廳、酒樓吃飯。
- 中秋節是一個代表(stand for)團圓(reunion)的節日，我希望在中秋節人人快樂，家家團圓。

Very good!
18/11

GP!

姓名：_____ 班別：_____ 日期：_____ 成績：_____

細心閱讀下面文章，然後回答問題。



我喜歡的節日：聖誕節 (Christmas Festival)

- 我喜歡的節日是聖誕節。聖誕節是西方的節日，在每年的十二月二十五日慶祝(celebrate)這個節日。因為這個節日可以吃大餐和收禮物，所以我喜歡這個節日。
- 每年聖誕節，我都會和親人(Family)去到尖沙咀(Tsim Sha Tsui)看聖誕燈飾(lightning)、拍照(take photo)，還會吃聖誕大餐(feast)。
- 在聖誕節，雖然有些人喜歡去外地(outland)旅行(trip)，但是有些人卻喜歡留在(stay)香港，跟親友慶祝這個佳節(happy festival time)。
- 聖誕節是一個代表(stand for)團聚(reunion)的節日，我希望(hope)在聖誕節歡歡喜喜，團團圓圓。

Very good!
18/11

d. 製作聖誕卡：

43

我喜歡的節日：聖誕節



❶ 我喜歡的節日是聖誕節。聖誕節是西方的節日，在每年的十二月二十五日慶祝(celebrate)這個節日。因為這個節日可以吃大餐和收禮物，所以我喜歡這個節日。

親愛的

謝謝您們的教導和
照顧。

祝您們聖誕快樂!

上
十二月二日

44

❶ 我喜歡的節日是聖誕節。聖誕節是西方的節日，在每年的十二月二十五日慶祝(celebrate)這個節日。因為這個節日可以吃大餐和收禮物，所以我喜歡這個節日。



親愛的林老師：

謝謝你的教導。

祝你聖誕快樂



43



我喜歡的節日：聖誕節 (Christmas Festival)

② 每年聖誕節，我都會和親人(Family)去到尖沙咀(Tsim Sha Tsui)看聖誕燈飾(lightning)、拍照(take photo)，還會吃聖誕大餐(feast)。



謝謝你教我學好中文。
祝你聖誕快樂新年進步！

小玲
十二月十五日

聖誕節

HAPPY Day



② 每年聖誕節，我都會和親人(Family)去到尖沙咀(Tsim Sha Tsui)看聖誕燈飾(lightning)、拍照(take photo)，還會吃聖誕大餐(feast)。 group 1

親愛的媽媽、爸爸，
謝謝你們的教導和照顧。
祝你們聖誕快樂

樂

by

Op 4

③ 在聖誕節，雖然有些人喜歡去外地(outland) 旅行(trip)，但是有些人卻喜歡留在(stay)香港，跟親友慶祝這個佳節(happy festival time)。

親愛的媽媽和爸爸：

謝謝你們的教導和照顧。祝你們聖誕快樂！

媽媽和爸爸！

女兒

上

十二月二日

Op 3

③ 在聖誕節，雖然有些人喜歡去外地(outland) 旅行(trip)，但是有些人卻喜歡留在(stay)香港，跟親友慶祝這個佳節(happy festival time)。

爸爸：

謝謝你們的教導和照顧。祝你們聖誕快樂！

小明上

十二月十三日



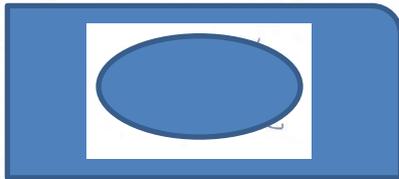
4 聖誕節是一個代表(stand for)團聚(reunion)的節日, 我希望(hope)在聖誕節歡歡喜喜, 團團圓圓。

親愛的老師:
聖誕節快樂!



4 聖誕節是一個代表(stand for)團聚(reunion)的節日, 我希望(hope)在聖誕節歡歡喜喜, 團團圓圓。

親愛的林老師:
謝謝您們的教導
祝您們聖誕快樂



~ 完 ~